

## Skötsel­anvisning

Skrivtavlor glasemalj & glas  
Filmdukar, Bulletin board & kork  
Textilier

## Care & Maintenance

Whiteboards & glass boards  
Projection screens, Bulletin & cork  
Textiles

## Pleje og vedligeholdelse

Whiteboard og glastavler  
Bulletin og kork  
Stof

## Pflege & Wartung

Schreibtafeln Glas-Email und Glas  
Leinwände, Bulletin board und Korktafeln  
Textilien

## Entretien & Maintenance

Tableaux en verre émaillé et en verre  
Bulletin board et tableau en liège  
Textiles

## Limpieza y mantenimiento

Pizarras de cristal y cerámicas  
Pantallas de proyección, Bulletin y corchos  
Productos textiles

## Skriptavlor glasemalj & glas

### **Innan du använder tavlan för första gången**

Ta bort eventuell skyddsfilm. Torka tavlan noggrant med vatten och en microfiberduk. Se till att tavlan är helt torr innan du använder den.

### **Daglig rengöring**

Torka tavlan med en Lintex tavel­­sudd eller motsvarande. Kom ihåg att byta suddens microfiberduk regelbundet.

### **Djuprengöring**

Gör rent tavlan med vatten och microfiberduk. Om tavlan är väldigt smutsig, använd ett alkoholbaserat rengöringsmedel. Använd aldrig ett tvål­baserat rengöringsmedel.

Varning — Använd aldrig ett tvål­baserade rengöringsmedel. Det är den vanligaste orsaken till problem med att sudda och skriva. Glöm inte att informera den som är ansvarig för städning på ditt kontor.

## **FAQ**

### **Någon har använt permanentpenna på min skriptavla**

Prova med vatten och microfiberduk. Om det inte räcker, använd ett alkoholbaserat rengöringsmedel.

### **Jag har gjort rent tavlan enligt instruktionerna, men har ändå svårt att sudda**

Whiteboardpennor finns i en mängd olika kvalitéer. Försök med ett annat märke och kom ihåg att också byta microfiberduk på din tavel­­sudd om du byter penna.

### **Jag har en matt projektionstavla och svårt att få den helt ren**

Våra matta whiteboardtavlor är gjorda för projicering och har bara begränsad skriv- och sudd­­funktionalitet. Använd microfiberduk och vatten. Om det inte räcker, använd ett alkoholbaserat rengöringsmedel.

## Filmdukar, Bulletin board & kork

Rengör med en lätt fuktad trasa. Om ytan är ovanligt smutsig kan en mild tvållösning användas, eftertorka med fuktad trasa och torka torrt. Kom ihåg att kanten på våra kork- och bulletintavlor inte bör utsättas för fukt under en längre tid.

## Textilier

Damsug och torrborsta för enklare rengöring. Om tyget har fläckar kan lätt fuktad trasa användas, vid svårare fläckar i kombination med en tvållösning anpassad för tyger. Var för­­siktig med att blöta tyget för mycket då det kan leda till missfärgning.

## Whiteboards & glass boards

### **Before using the board for the first time**

Remove any protective film and clean the board carefully using water and a microfibre cloth. Wipe the board completely dry before use.

### **Daily cleaning**

Wipe the board using a Lintex whiteboard eraser or similar. Remember to replace or clean the eraser cloth regularly, otherwise your eraser will add old ink to the surface.

### **Deep cleaning**

Clean the board carefully using water and a microfibre cloth. If the board is unusually dirty and stained, use a designated alcohol-based cleaning solution.

Warning — Never use a soap-based cleaning solution. This is the most common cause of erasing problems and smearing ink. Remember to instruct the person responsible for cleaning never to use a soap-based cleaning solution on your board.

## **FAQ**

### **Someone has used a permanent marker on my board**

Use water in combination with a microfibre cloth, this helps in most cases. If this is not sufficient, try using an alcohol-based cleaning solution.

### **I've followed cleaning recommendations, but are still having problem erasing**

Whiteboard pens comes in many different qualities. Try to change to another brand. If you replace a bad pen remember to also change the eraser cloth.

### **I have an extra matte projection whiteboard and are having problem to erase**

Our projection board are made for projection and only have limited writing/erasing functionality. Because of this we don't recommend using it as a writing board.

## Projection screens, Bullentin & cork

Clean with a damp cloth. If the surface is unusually stained, use a mild soap-based solution. Remember that the edges on our bulletin and cork boards must not be exposed to liquids for a long period of time.

## Textile products

Vacuum and dry wipe for daily cleaning. If the fabric is stained, use a damp cloth. For heavily stained fabrics combine with a dedicated soap solution. Be careful not to wet or rub the material too hard because this could result in loss of colour or potentially damage the nap.

## Whiteboard og glastavler

### **Inden du anvender tavlen første gang**

Fjern beskyttelsesfolie. Rengør tavlen med vand og tør efter med microfiberklud. Sørg for at tavlen er helt tør, inden du tager den i brug.

### **Daglig rengøring**

Tør tavlen med en Lintex tavlevisker. Sørg for at udskifte viskerens microfiberpude regelmæssigt.

### **Dybderengøring**

Gør tavlen rent med vand og microfiberklud. Hvis tavlen er meget beskidt, kan der anvendes alkoholbaseret rengøringsmiddel.

OBS: Brug aldrig rengøringsmiddel baseret på sæbe. Det er den hyppigste årsag til, at der er problemer med at skrive og rengøre.

## **FAQ**

### **Nogen har brug permanent tusch på min skrivetavle**

Prøv med vand og microfiberklud. Hvis det ikke er tilstrækkeligt, kan der bruges et alkoholbaseret rengøringsmiddel.

### **Jeg har gjort tavlen rent ifølge instruktionerne, men den er stadig svær at viske ren**

Whiteboardpenne findes i en mange forskellige kvaliteter. Forsøg med et andet mærke og husk også at udskifte microfiberpude på din visker når du skifter penne.

### **Jag har en mat projektionstavle og har svært ved at få den helt ren**

Vores matte whiteboardtavler er produceret til projektion og er ikke optimale at skrive og viske på. Anvend microfiberklud og vand. Hvis det ikke er tilstrækkeligt, kan der bruges et alkoholbaseret rengøringsmiddel.

## Bulletin- & korktavler

Rengør med en let fugtig klud. Hvis overfladen er usædvanlig snavset, kan en mild sæbeopløsning bruges, tør af med en fugtig klud og lad tørre. Husk, at kanten af vores kork- og opslagstavler bør ikke udsættes for fugt i længere tid.

## Opslagstavler med stof

Støvsugning og tørbørste kan anvendes for lettere rengøring. Hvis stoffet har pletter, kan en let fugtig klud bruges - til sværere pletter kan en sæbeopløsning tilpasset til stoffet bruges. Pas på ikke at blødgøre stoffet for meget, da det kan føre til misfarvning.

## Schreibtafeln Glas-Email und Glas

### **Vor der ersten Benutzung der Tafel**

Eventuell vorhandene Schutzfolie entfernen. Tafel sorgfältig mit Wasser und einem Mikrofasertuch abwischen. Die Tafel sollte vor Gebrauch vollständig trocken sein.

### **Tägliche Reinigung**

Tafel mit einem Lintex-Tafelwischer oder Ähnlichem abwischen. Tauschen Sie das Mikrofasertuch des Wischers regelmäßig aus.

### **Gründliche Reinigung**

Tafel mit Wasser und Mikrofasertuch reinigen. Bei starker Verschmutzung Reinigungsmittel auf Alkoholbasis verwenden. Niemals seifenhaltige Reinigungsmittel verwenden.

Achtung — Niemals seifenhaltige Reinigungsmittel verwenden. Meist liegt es an derartigen Reinigungsmitteln, wenn sich die Tafel nicht mehr so gut auswischen und beschreiben lässt. Teilen Sie dies unbedingt auch der Reinigungskraft Ihres Büros mit.

## **HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN**

### **Jemand hat mit wasserfestem Stift auf meiner Schreiftafel geschrieben.**

Versuchen Sie, die Schrift mit Wasser und Mikrofasertuch zu entfernen. Reicht das nicht aus, verwenden Sie ein Reinigungsmittel auf Alkoholbasis.

### **Ich habe die Tafel nach Anleitung gereinigt, kann sie aber trotzdem nur schwer auswischen.**

Whiteboard-Marker gibt es in unterschiedlichster Qualität. Probieren Sie eine andere Marke aus und wechseln Sie für einen anderen Marker auch das Mikrofasertuch am Tafelwischer mit aus.

### **Meine matte Projektionstafel lässt sich nur schwer vollständig reinigen.**

Unsere matten Whiteboards sind auf ihre Funktion als Projektionsfläche ausgerichtet und nur begrenzt zum Beschreiben und Auswischen gedacht. Verwenden Sie ein Mikrofasertuch und Wasser. Reicht das nicht aus, verwenden Sie ein Reinigungsmittel auf Alkoholbasis.

## Bulletin board und Korktafeln

Mit einem leicht feuchten Lappen reinigen. Bei starker Verschmutzung kann eine milde Seifenlösung verwendet werden. Mit feuchtem Lappen nachwischen und vollständig trocknen. Hinweis: Die Kanten unserer Korktafeln und Pinnwände dürfen nicht über längere Zeit feucht bleiben.

## Textilien

Für eine einfache Reinigung absaugen und trocken abbürsten. Weist der Stoff Flecken auf, kann ein leicht feuchter Lappen verwendet werden, bei hartnäckigen Flecken auch zusammen mit einer für Textilien geeigneten Seifenlösung. Stoff nicht zu sehr anfeuchten, da sonst Verfärbungen entstehen können.

Tableaux en verre émaillé et en verre

## **Avant la première utilisation**

Retirez le film de protection éventuel. Nettoyez le tableau soigneusement avec de l'eau et un chiffon en microfibre. Veillez à ce que le tableau soit bien sec avant de l'utiliser.

## **Entretien quotidien**

Nettoyez le tableau avec une brosse Lintex ou équivalent. Veillez à changer régulièrement le tissu en microfibre de la brosse.

## **Nettoyage en profondeur**

Nettoyez le tableau avec de l'eau et un chiffon en microfibre. S'il est très sale, utilisez un produit nettoyant à base d'alcool. N'utilisez jamais de nettoyant à base de savon.

Attention — Ne jamais utiliser de nettoyant à base de savon. C'est la cause la plus courante des problèmes rencontrés lors de l'effaçage et de l'écriture. Pensez à informer les personnes chargées du nettoyage de votre bureau.

## **FAQ**

### **Quelqu'un a écrit sur mon tableau avec un marqueur indélébile.**

Essayez de le nettoyer avec de l'eau et un chiffon en microfibre. Si cela ne suffit pas, utilisez un produit nettoyant à base d'alcool.

### **J'ai nettoyé mon tableau conformément aux instructions, mais j'ai tout de même des difficultés à effacer.**

Il existe des marqueurs pour tableau blanc de différentes qualités. Essayez une autre marque et pensez à changer le chiffon en microfibre de votre brosse quand vous changez de marqueur.

### **J'ai du mal à nettoyer mon tableau de projection mat.**

Nos tableaux blancs mats sont conçus pour la projection. Leur fonction d'écriture et d'effaçage est limitée. Utilisez de l'eau et un chiffon en microfibre. Si cela ne suffit pas, utilisez un produit nettoyant à base d'alcool.

Bulletin board et tableau en liège

Nettoyez avec un chiffon légèrement humide. Si la surface est très sale, vous pouvez utiliser une solution savonneuse. Rincez ensuite avec un chiffon humide et séchez complètement. N'oubliez pas que la bordure de nos tableaux en liège et tableaux d'affichage ne doit pas être soumise à l'humidité de façon prolongée.

Textiles

Aspirez ou brossez les textiles pour un nettoyage simple. En cas de taches, vous pouvez utiliser un chiffon légèrement humide. Enlevez les taches tenaces avec une solution savonneuse spéciale textiles. Évitez de trop mouiller le tissu afin de prévenir toute altération de la couleur.

## Pizarras de cristal y cerámicas

### **Antes de usar la pizarra por primera vez**

Elimine cualquier film protector y limpie la pizarra cuidadosamente utilizando agua y un trapo de microfibra. Seque la pizarra completamente antes de su uso.

### **Limpieza diaria**

Limpie la pizarra utilizando un borrador Lintex o similar. Recuerde reemplazar o limpiar el trapo de limpieza regularmente, de otro modo su borrador acumulará tinta antigua en la superficie.

### **Limpieza profunda**

Limpie la pizarra cuidadosamente utilizando agua y un trapo de microfibra. Si la pizarra está inusualmente sucia y manchada utilice una solución específica de limpieza a base de alcohol.

Advertencia – Nunca utilice una solución de limpieza a base de jabón. Esta es la causa más común de problemas de borrado y escritura. Recuerde instruir a la persona responsable de la limpieza de no emplear nunca una solución de limpieza a base de jabón sobre la pizarra.

## **PREGUNTAS FRECUENTES**

### **Alguien ha utilizado un rotulador de tinta permanente en mi pizarra**

Utilice agua en combinación con un trapo de microfibra. Esto ayuda en la mayoría de los casos. Si no es suficiente inténtelo empleando un limpiador a base de alcohol.

### **He seguido las recomendaciones de limpieza, pero todavía tengo problemas de borrado**

Hay rotuladores para pizarras de distintas calidades. Intente cambiar a otra marca. Si reemplaza un mal rotulador recuerde también cambiar el borrador o trapo de limpieza.

### **Tengo una pizarra proyector extra mate y tengo problemas para borrar.**

Nuestras pizarra proyector están fabricadas para la proyección y solo tienen una funcionalidad limitada de escribir/borrar. Por esta razón no recomendamos su uso como pizarras.

## Pantallas de proyección, Bulletin y corchos

Limpiar con un trapo húmedo. Si la superficie está inusualmente manchada utilice una solución jabonosa suave. Recuerde que los bordes de los paneles Bulletin y los tableros de corcho no deben estar expuestos a líquidos por un periodo de tiempo largo.

## Productos textiles

Para la limpieza diaria utilice el aspirador y la limpieza en seco. Si el tejido tiene manchas emplee un trapo húmedo. Para tejidos con muchas manchas combínelo con una solución jabonosa específica de limpieza. Tenga cuidado de no humedecer o frotar el material con mucha fuerza porque esto podría ocasionar la pérdida de color o potencialmente dañar la fibra.